

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
NHIỆT ĐIỆN PHẢ LẠI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **4355**/CV-PPC-TCKT  
V/v thuyết minh về giao dịch với  
các bên liên quan tại BCTC quý

Hải Dương, ngày 07 tháng 12 năm 2010

Kính gửi: Sở giao dịch chứng khoán TP HCM.

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN  
TP. HỒ CHÍ MINH

ĐẾN Số: 39949  
Giờ: Ngày 11 tháng 12 năm 2010

Căn cứ Thông tư 05/2012/TT-BTC ngày 05/04/2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán;

Căn cứ Công văn số 1857/2012/SGDHCM-NY ngày 24/10/2012 của Sở giao dịch chứng khoán TPHCM về việc lưu ý thực hiện thuyết minh về giao dịch với các bên liên quan tại BCTC hàng quý,

Công ty Cổ phần Nhiệt điện Phả Lại (PPC) xin bổ sung thông tin có liên quan đến bên liên quan với Công ty CP Dịch vụ Sửa chữa Nhiệt điện miền Bắc (NPS) là công ty con của Công ty. Cụ thể:

1. Giá trị dịch vụ do NPS cung cấp cho PPC:
  - Quý 3/2012: 28.854.922.892 đồng
  - Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý 3/2012: 59.145.668.323 đồng
2. Giá trị dịch vụ do PPC cung cấp cho NPS:
  - Quý 3/2012: 916.243.128 đồng
  - Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý 3/2012: 5.795.611.964 đồng
3. Số dư công nợ PPC phải trả NPS tại ngày 30/9/2012: 7.622.879.939 đồng.

Xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu VT, TCKT.

TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Khắc Sơn